

Matteo Re

*Editor*

**I CONGRESO INTERNACIONAL HISPANO-ALBANÉS: ÁMBITO  
FILOLÓGICO INTERNACIONAL, HISTORIA Y CULTURA  
ESPAÑOLA CONTEMPORÁNEA**

**Actas**

**2-3 de abril de 2012**

**UNIVERSIDAD DE TIRANA**

**III edición corregida**

**Mayo de 2014**



Universidad  
Rey Juan Carlos

 **Santander**  
UNIVERSIDADES

 **Universidad  
Rey Juan Carlos**  
Vicerrectorado de investigación  
Cátedra Presdela  
Presencia Española y Desarrollo Socioeconómico en Iberoamérica

**Comité Científico:** José Manuel Azcona, Matteo Re, Juan Francisco Torregrosa, Klodeta Dibra, Artur Sula, Esmeralda Kromidha, Isabel Leal, Eugenio García.

**Coordinador Académico:** José Manuel Azcona.

ISBN: 978-84-615-8145-0

© El editor/ Los autores, 2012

© Universidad Rey Juan Carlos, 2012

Queda prohibida, salvo excepción prevista en la ley, cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública y transformación de esta obra sin contar con la autorización de los titulares de propiedad intelectual.

## ÍNDICE

### **METODOLOGÍA DE LAS MIGRACIONES INTERNACIONALES**

- ESCUELAS Y MÉTODO EN LOS PROCESOS MIGRATORIOS INTERNACIONALES ..... 6  
José Manuel Azcona

### **COMUNICACIÓN CULTURAL EN ESPAÑOL**

- LA COMUNICACIÓN Y LA CULTURA EN EL ESCENARIO DE IBEROAMÉRICA .....17  
Juan Francisco Torregrosa Carmona
- LOS TÓPICOS SOCIALES DE LOS EXTRANJEROS QUE VISITAN ESPAÑA .....30  
Eugenio García Pérez
- THE PRESENCE OF IBERIAN AMERICAN CINEMA IN SPAIN .....51  
Eugenio García Pérez

### **LITERATURA HISPANOAMERICANA**

- LA DINÁMICA DEL COSMOS FEMENINO EN LA OBRA DE GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ .....64  
Majlinda Abdiu
- ALGUNOS RASGOS DE LA DIVERSIDAD ESTILÍSTICA EN LA PROSA MARQUESINA.....79  
Majlinda Abdiu

### **LITERATURA EN ESPAÑOL EN ALBANIA**

- RECEPCIÓN DE LA LITERATURA EN ESPAÑOL EN ALBANIA: CUÁNDO, CÓMO, POR QUÉ .....96  
Mario García Moreno

### **LITERATURA Y MÉTODO DOCENTE**

- THE USE OF DIFFERENT GENRES OF LITERATURE IN EFL CLASSES .....107  
Elvana Shtepani
- LA COMPOSANTE CULTURELLE DANS LE DÉVELOPPEMENT DE LA LITTÉRATIE EN  
LANGUE ÉTRANGÈRE .....120  
Eldina Nasufi

### **MITOS IDENTITARIOS DE LA SOCIEDAD ALBANESE**

- IL MITO ANTICO E NUOVO DELL'ITALIA NEL TERRENO SOCIO-CULTURALE ALBANESE .....129  
Diana Kastrati
- MITI MODERN I IDENTITETIT .....142  
Diana Kastrati

## INTERCULTURALISMO IDIOMÁTICO

ORIENTALIZMAT NË RRJEDHËN E ITALIANIZMAVE NË GJUHËN SHQIPE .....	167
Dr. Adriatik Derjaj Flavia Kaba	

## DIDÁCTICA DE LA ENSEÑANZA EN LENGUAS MODERNAS

L'USO DELLE TIC APPLICATE ALL'INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO COME LS. UN ESEMPIO PRATICO: IL CAMPUS VIRTUAL.....	178
Matteo Re	

BREVE INTRODUCCIÓN A LA COMPETENCIA SOCIOCULTURAL EN EL AULA DE E/LE EN ALBANIA .....	189
Aida Myrto	

EXPERIENCIAS DE AULA: WEB 2.0 EN LA CLASE DE COMUNICACIÓN TURÍSTICA.....	199
Isabel Leal Valladares	

LA VALUTAZIONE E L'AUTOVALUTAZIONE DELLA PERFORMANCE NELLA LINGUA C(QCE): MODALITÀ EFFICIENTI PER UN FEEDBACK CONTINUO .....	214
Ela Vasi	

TRADURRE LE VARIETÀ LINGUISTICHE DI UN'OPERA LETTERARIA .....	227
Mirela Papa Anastasi Prodani	

ACTION RESEARCH AS A MEANS OF TEACHER PROFESSIONAL DEVELOPMENT .....	245
Vjollca Hoxha	

CULTURE AS A CRUCIAL COMPONENT OF LANGUAGE LEARNING .....	253
Miranda Veliaj-Ostrosi	

THEATRICAL TRANSLATION PROBLEMS FROM SPANISH INTO ALBANIAN AND VICE- VERSA .....	262
Iris Klosi Esmeralda Subashi	

THE CHALLENGE YOUNG TEACHERS IN THE FIRST YEAR OF LANGUAGE TEACHING .....	275
Shpresa Delija Ymer Leksi	

DIATESI PASSIVA NELLA LINGUA GRECA.....	282
Eneida Mataj	

EDUCATION AU PLURILINGUISME EN CONTEXTE ALBANAIS: ENJEUX ET PERSPECTIVES..	291
Silvana Vishkurti	

# **COMUNICACIÓN CULTURAL EN ESPAÑOL**

# LOS TOPICOS SOCIALES DE LOS EXTRANJEROS QUE VISITAN ESPAÑA

**Eugenio García Pérez**

**Departamento de Idioma Moderno**

***Universidad Rey Juan Carlos/Madrid***

---

## **Introducción**

Es incontestable que España ocupa uno de los primeros puestos en el mundo por el número de turistas que recibe, siendo la segunda gran potencia mundial en este sentido, con más de 57,6 millones de turistas<sup>1</sup>, tan sólo por detrás de Francia. Esto demuestra la importancia que nuestro país, nuestra lengua y nuestra cultura tiene dentro del panorama internacional, además de proporcionar un notable empuje a la economía española, suponiendo este sector un 12 % del Producto Interior Bruto español. Es por este motivo por el que es muy importante saber la opinión que de sobre España tienen quienes nos visitan, antes de venir, y sobre todo, una vez acabada su estancia en nuestro país. Esta importancia se puede resumir en dos puntos claves:

- 1.- El grado de satisfacción del visitante, que será básico para que este repita su destino vacacional de nuevo, generando confianza. Su grado de fidelización es de vital importancia a la hora de que este vuelva al país, e incluso acabe comprando propiedades inmobiliarias en España.
- 2.- Se ha comprobado que la publicidad más efectiva que existe, muy por encima de campañas y anuncios en televisión, radio y prensa escrita es la llamada "boca - oído". Si en el retorno de sus vacaciones en el país, el turista valora positivamente su estancia en él, es fácil que gente de su entorno le imite, y acabe yendo a visitar el país recomendado.

Por estos motivos, una mayor duración de la estancia del turista en España, debería de suponer un mayor refuerzo de los valores positivos que el país transmite, y por ende, un mejor conocimiento de su realidad. Es por ello que en este capítulo se va

---

<sup>1</sup> Datos del informe Frontur 2011. Ministerio de Industria Comercio y Turismo.

a analizar las opiniones de los estudiantes del programa de intercambio académico Erasmus, que cursan sus estudios en la Universidad Rey Juan Carlos, analizando su visión de nuestro país, tras haber vivido en él al menos un periodo de 5 meses, y corroborando, como más adelante se podrá observar, que los estereotipos con los que llegaban, pocas veces tienen que ver con la realidad de la nación, pues es objeto de este estudio el contrastar las opiniones de este grupo con los datos objetivos de varias instituciones, fundaciones y estudios académicos. Previamente se hará un breve estudio sobre qué es un tópico, y su tipología, aplicando su definición al concepto-nación de España, y viendo a nuestro país desde esta perspectiva.

### **Definición de Tópico**

Es importante antes de empezar a analizar las respuestas de la muestra, el sentar las bases y poder definir lo que supone la palabra tópico, y como es aplicado en este estudio. La acepción y el entendimiento de este concepto va a marcar el devenir de este capítulo, pues es de vital importancia el no dejar resquicio a la duda ni a la mala interpretación de su significación.

Según se indica en el Diccionario de la Real Academia de la Lengua Española<sup>2</sup>, tópico en su primera acepción viene definida como "perteneciente o relativo a determinado lugar", es sin embargo la quinta definición de esta palabra con la que nos vamos a detener más pausadamente. Dice así: "Lugar común que la retórica antigua convirtió en fórmulas o clichés fijos y admitidos en esquemas formales o conceptuales de que se sirvieron los escritores con frecuencia", y aunque en la definición se hable de retórica antigua, en la actualidad se sigue actuando con dicha fórmula, sobre todo gracias al gran poder de los medios de comunicación en la era global.

Buscando una segunda fuente que nos dé una idea más precisa de lo que significa la palabra *tópico*, nos vamos a otro diccionario en el que podamos leer una nueva descripción del término que está siendo analizado<sup>3</sup> "hace referencia a una expresión o idea muy empleada, trivial o vulgar. Se trata de una idea estereotipada o de un lugar común que, de tan utilizado, pierde su valor." Es esta otra interesante manera de encarar la palabra, y cuyo significado está muy cercano al valor de la palabra tópico en este capítulo. Pero en nuestra opinión estamos ante una idea o rasgo de identidad fuertemente asociada a un país o cultura y que es difícil de disociar respecto de esa cultura, pueblo y/o país. Y es en concreto esta última parte de la

---

<sup>2</sup> Buscon.rae.es

<sup>3</sup> www.definicion.de

definición la que más se ajustaría a los conceptos que en este artículo se van a exponer. El elemento identitario de pueblo y de país es básico, y el ideario, que en este caso en particular se tiene sobre España. Siempre teniendo en cuenta estas tres definiciones e ideas proporcionadas, se va a proceder a desgranar la idea de España, desde la subdivisión de la idea de tópicos en tres categorías:

1. Los tópicos de identidad de España.
2. Los tópicos culturales de España.
3. Los tópicos sociales de España.

### **Los tópicos de identidad de España**

Como bien se refleja en la obra de Mario Mignucci<sup>4</sup> el asunto de la identidad y de los tópicos es algo que ha preocupado desde siempre a los grandes pensadores de la humanidad. Como se refleja en el artículo del Mignucci ya incluso el propio Aristóteles oponía al individuo contra la nación, dotando a esta última de cualidades tópicas únicas en una singularidad no repetible. Esta singularidad se conforma uniendo todos los rasgos referentes a la identidad únicos que han conformado el estado de un país o cultura en un momento determinado. Estamos hablando de los rasgos que nos asemejan y a la vez los que nos diferencian del resto de culturas y de naciones. Es el resultado del nexo de estos rasgos por el que ese país o esa cultura va a ser conocida por el resto de naciones y/ o de culturas. Es decir, que estos rasgos de identidad son transnacionales, ya que un mismo rasgo de identidad puede ser compartido por varias naciones y/o culturas a la vez, pero no todas las naciones y/o culturas tienen los mismos rasgos.

¿Por qué son importantes estos elementos? Son los que dan una imagen de identidad frente al resto del mundo, y a la vez lo que hacen que esa nación y/o cultura sea atractiva para ser visitada. Partiendo de esa base, vamos a diseminar los rasgos de identidad más atractivos para los turistas que visitan España.

- a. Sin lugar a dudas el primer rasgo de identidad más asociado a nuestra cultura es el de ser latinos. Este rasgo, como bien viene indicado por su nombre, es una herencia del pasado peninsular y de la larga y muy influyente invasión romana<sup>5</sup>. Este hecho histórico, nos marcó en nuestro carácter y costumbres, y sin lugar a dudas es un factor de identidad que tenemos en común con otros países del área mediterránea, como Italia, Grecia, Portugal, entre otros.

---

<sup>4</sup> Mignucci, Mario, "La noción de identidad en los tópicos", *Anuario filosófico* 2002, volumen 35, número 2, Depósito Académico Digital Universidad de Navarra, 2002, págs 313-340

<sup>5</sup> Véase García de Cortázar, Fernando y González Vesga, José Manuel, *Breve Historia de España*, Madrid Alianza Editorial, 2009, págs. 94-115.



- b. El segundo rasgo de identidad, que nos diferencia de los otros países latinos, y que añade un rasgo más a nuestra personalidad como país es sin lugar a dudas el hecho de ser hispanos. Esta cualidad nos da una fuerza no sólo a nivel de identidad, sino también en cuanto a lengua, siendo de hecho el español ya la segunda lengua nativa más hablada en el mundo, y la tercera con mayor número de estudiantes. Asimismo, España tiene una cultura muy fuerte con mucha personalidad y un pasado histórico en común compartido con veinte países de tres continentes distintos – Europa, África y América del Sur- que hace que compartamos un pasado histórico, cuyos flujos migratorios han enriquecido a todos los países que con los que compartimos esta cualidad a ambos lados del Océano Atlántico<sup>6</sup>.
- c. Por último y para terminar baste aportar el rasgo de lo árabe, que a su vez nos diferencia de los países latinos y de los hispanos. Este hecho de nuevo se debe a acontecimientos históricos ocurridos en nuestro país. Como bien se sabe, la invasión de la Península Ibérica por parte de los árabes y su ocupación durante 781 años (del año 711 hasta 1492), han dejado impregnado en nuestra nación una sapiencia, cultura, gastronomía y arquitectura única en el mundo<sup>7</sup>.

Entonces se podría afirmar según lo explicado que la España en la que vivimos en la actualidad es una mezcla de los tres elementos identitarios mencionados con anterioridad, es decir el solapar en una única cultura los elementos latino, hispano y árabe, y que el resultado de dicho amasijo, nos convierte en un país que a pesar de no tener más de cincuenta millones de kilómetros cuadrados y una población ligeramente superior a cuarenta y siete millones de habitantes en la segunda potencia mundial respecto al número de personas que nos visitan cada año. No cabe duda que para el turista, o para el estudiante, España es una tierra magnética que atrae, y que no deja indiferente a nadie, siempre hablando, claro está, desde el punto de vista de la identidad de nuestro país.

### **Los tópicos culturales de España**

Una vez analizados los elementos de identidad de nuestro país, se va a proceder a analizar la razón por la que nuestro país sea un sitio tan atractivo para el turismo mundial. Es decir, teniendo en cuenta nuestra atractiva identidad, ¿cuáles son los motivos por los que nos visitan los turistas?

---

<sup>6</sup> Véase Azcona Pastor, José Manuel, *Los paraísos posibles (historia e la emigración vasca a Argentina y Uruguay en el siglo XIX)*, Bilbao, Universidad de Deusto, 1992.

<sup>7</sup> Véase García de Cortázar, Fernando y González Vesga, José Manuel, *Breve Historia de España*, Alianza Editorial, Madrid, 2009, págs. 145-167.

#### a. La Lengua.

Como ya se ha mencionado con anterioridad, el español es sin lugar a dudas la lengua referente mundial en estos momentos. Pues es el segundo idioma nativo más utilizado, con más de 440 millones de hablantes, en un total de 23 países, distribuidos en tres continentes. En estos momentos, el español es tan solo superado por el chino mandarín con más de 1041 millones hablantes, y ya está situado por encima del inglés, ya que este tan sólo cuenta con unos 340 millones de hablantes nativos.

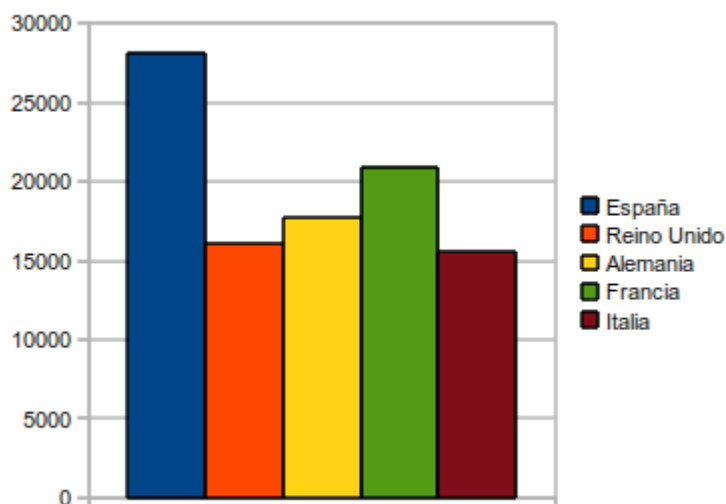
Además en un periodo de tiempo relativamente corto, es decir unos treinta años, el español va a ser el idioma más hablado en los Estado Unidos superando a los hablantes anglosajones. Este hecho ya es una realidad en el país norteamericano en los estados sureños y de la costa Oeste, pero sin embargo, todavía no se da ni en la costa este, ni en el centro, ni en el norte del país, aunque vaya acelerando su implantación en la vida diaria del país a pasos agigantados. El español es ya la mayor lengua minoritaria de este país, que avanza inexorablemente hacia un sólido liderazgo de la nación más potente del planeta.

Pero este avance tan imparable del idioma de Cervantes se puede observar de igual manera en el resto del planeta. De hecho es la lengua extranjera más enseñada en Brasil, donde el español es una asignatura de oferta obligada en todos los centros educativos de enseñanza secundaria de esta república. De igual forma, la ratio de crecimiento de este idioma en Asia se incrementa de forma exponencial de año en año, pues ya es términos relativos es el idioma que más crece en China, Japón y Corea del Sur, acortando distancias a pasos agigantados con el resto de hablas dominantes en la región, como el francés y el inglés. De igual manera, este proceso de desarrollo está sucediendo en la Unión Europea, donde los datos estadísticos del avance del español son muy importantes, convirtiéndola en la lengua extranjera más estudiada en la Europa de los quince, y en la tercera en la Europa de los 27, siendo el tercer idioma más usado dentro de las instituciones de gobierno de la U.E.

Fiel reflejo de este importante crecimiento del idioma cervantino, es la importancia de España como país de acogida dentro del programa de movilidad y de intercambio académico europeo Erasmus/Munde. Según las últimas estadísticas recogidas por la Comisión Europea, del curso académico 2009/10, España fue el mayor receptor de estudiantes Erasmus de todos los países participantes en el programa, con un total de 29.326 estudiantes, es decir un 16,5% del total de los usuarios del mismo. A mucha distancia están el resto de países. Por ejemplo, Francia, ocupó la tercera posición tuvo un total de 22.022 estudiantes, o un 12,39% del total, Alemania obtuvo la tercera posición con 17.906 estudiantes o un

10,07%, y el Reino Unido, con 16.823 o un 9.46% del total, en cuarto puesto. E incluso Italia, que se situó en la quinta plaza de este ranking, cuyo idioma, gastronomía y cultura pudieran considerarse como cercanos al español, tan solo obtuvo el 8,93% del total de los estudiantes, es decir, 15.858<sup>8</sup>.

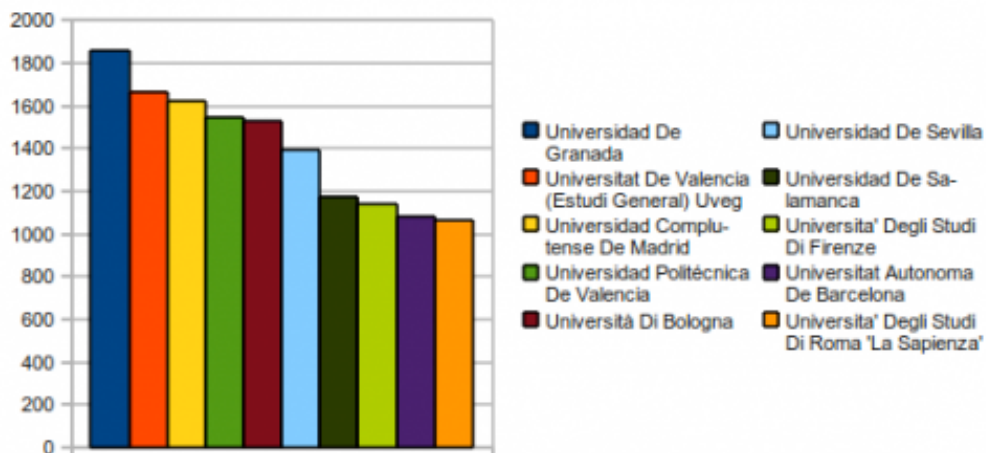
Figura 1. Distribución de estudiantes Erasmus/Munde por país de destino



Es por tanto lógico pensar, viendo las estadísticas explicadas con anterioridad, que el número de Universidades españolas encabezando la clasificación de instituciones de acogida sea bastante amplio. De las diez universidades europeas con mayor número de estudiantes de acogida del programa Erasmus/Munde en el curso académico 2009/10, siete de ellas son españolas, y de entre ellas las cuatro primeras de la lista. La Universidad de Granada con más de 1800 alumnos, seguida de la Universidad de Valencia – UVEG superando con creces los 1600 alumnos. En tercera posición, muy a la par con la segunda tenemos a la Universidad Complutense de Madrid con más de 1600 alumnos extranjeros, y cerrando el podio español de las cuatro primeras posiciones se posiciona la Universidad Politécnica de Valencia, cuyo censo de estudiantes del programa Erasmus Mundo fue en ese curso académico de 1550 alumnos.

<sup>8</sup> [eacea.ec.europa.eu/erasmus\\_mundus/results.../statistics\\_en.php](http://eacea.ec.europa.eu/erasmus_mundus/results.../statistics_en.php)

Figura 2. Ranking de Universidades Españolas de acogida del programa Erasmus



Otro  ndice que demuestra la importancia del crecimiento del español como lengua estudiada, son los impresionantes números que presenta el Instituto Cervantes, institución gubernamental dedicada en cuerpo y alma a la enseñanza del español a nivel mundial, y a la expansión de la cultura hispana alrededor de todo el mundo. Cabe destacar que es la única institución gubernamental dedicada a la enseñanza de los idiomas que ha crecido en los últimos cinco años, a un ritmo anual estable y constante del 8%. En el año académico 2009/2010, los centros del Instituto Cervantes inscribieron un total de 210.000 matrículas de alumnos de español, en más de 13.895 cursos. De igual manera, el número de candidatos inscritos al diploma de español como lengua extranjera (DELE), la cifra en ese mismo año, se estima que fue de unos 55.000, en más de 600 centros examinadores distribuidos en 107 países. Y la previsión que el autor hace para el curso académico 2011/12 es que el número total de matrículas supere y con creces el cuarto de millón, y que los candidatos al DELE se acerquen a los 75.000 estudiantes.

Una consecuencia económica de este auge en el aprendizaje del español en el mundo, es el considerable incremento del turismo idiomático, es decir, los viajes para mejorar el nivel de adquisición de la lengua. La estimación que hace la Federación de Escuelas de Español (FEDELE) sobre el número total de estudiantes que vinieron al país Ibérico para mejorar su nivel ling stico fue de 165.000 estudiantes, suponiendo un ingreso bruto de una cifra que rondar  los 650 millones de euros, aproximadamente. Esto supone una estimación de gasto directo por alumno de entre 1950 y 2000 euros. En España hay más de cuarenta universidades con centros de enseñanza del español, a los que hay que sumar los más de 325

centros privados de enseñanza asociados a FEDELE. El 25% del total de estudiantes provinieron de la Unión Europea, y del 75% restante una gran mayoría eran o bien japoneses o brasileños. En cuanto a destinos cabe destacar la ciudad castellana de Salamanca, la cual acogió en este curso a más de 6500 estudiantes de español, pero es sin embargo Andalucía y su Costa del Sol, la región que más alumnos de español recibió, con casi un 20% del total de estos que vinieron a nuestro país<sup>9</sup>.

#### b. Patrimonio artístico

Cabe considerar por lo tanto al español como parte de nuestro patrimonio, y sin lugar a dudas como un activo que atrae y promociona a nuestro país. No obstante, España tiene la suerte de contar con un muy amplio patrimonio artístico, ocupando posiciones privilegiadas en el contexto mundial como a continuación se va a demostrar. Así el tipo de turismo que se practica en España ha ido progresivamente cambiado de un turismo de sol y playa hacia otro más cultural, tomando gran protagonismo en este cambio, ciudades como Madrid, Bilbao u Oviedo, cuya oferta cultural es muy relevante.

Según se desprende de los datos del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte de España existen a fecha de mayo de 2012, 1553 museos y colecciones museográficas en España<sup>10</sup>. El último dato oficial recogido sobre el número total de visitantes a estas colecciones es de 57,4 millones de personas en el año 2010<sup>11</sup>. Sin embargo, y según publicó el diario español *El País*, a fecha de 3 de enero de 2012, los tres grandes museos madrileños cerraron el año 2011, con cifras record de visitantes. El Museo del Prado incrementó su número total de visitantes a 2,9 millones de personas, lo que supone un auge de 9,03% respecto al número de visitantes del año anterior. El Museo de Arte Contemporáneo Reina Sofía incrementó esta cifra en un 17% hasta alcanzar los 2,7 millones de visitantes. Por último, el Museo Thyssen incrementó su cifra hasta los 1,07 millones de visitantes, es decir un 30% más respecto al año anterior<sup>12</sup>. Extrapolando estas cifras al total de todos los museos y colecciones museográficas existentes en España, no sería descabellado manejar una cifra de entre 60 y 62 millones de visitantes durante el año 2011, lo que vendría a equivaler a un 10% de aumento con respecto al año anterior. Quepa como comparación, y para dar la importancia que tiene a estas cifras espectaculares de visitantes, que por ejemplo, los museos británicos tuvieron un total de 18 millones de visitantes durante el año 2011, y eso teniendo en cuenta, que las autoridades del Reino Unido tuvieron que eliminar las tarifas de

---

<sup>9</sup> [www.fedele.org](http://www.fedele.org)

<sup>10</sup> [http://www.mcu.es/novedades/2012/novedades\\_DirMusColecEspana.html](http://www.mcu.es/novedades/2012/novedades_DirMusColecEspana.html)

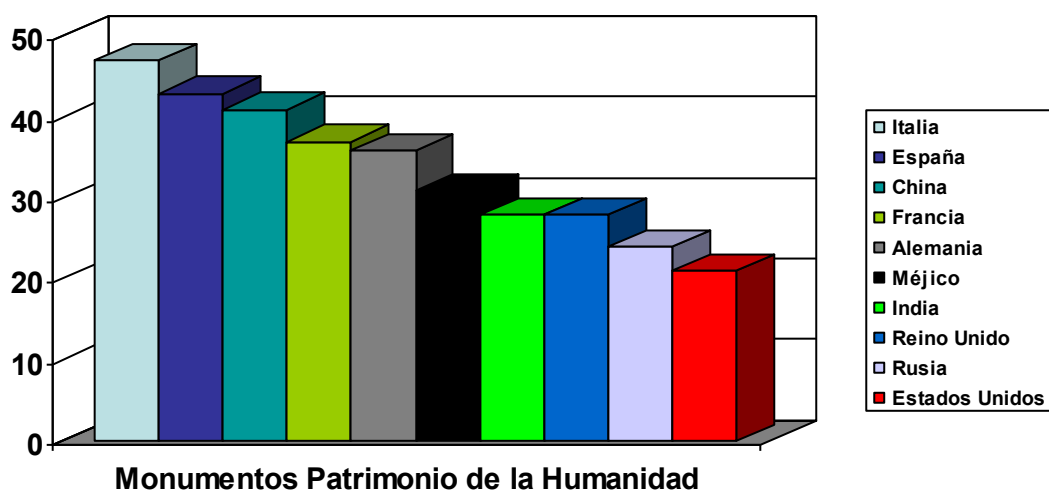
<sup>11</sup> <http://www.calameo.com/read/000075335e7de6d0d71b2>

<sup>12</sup> [http://elpais.com/diario/2012/01/03/madrid/1325593457\\_850215.html](http://elpais.com/diario/2012/01/03/madrid/1325593457_850215.html)

entrada a los museos, para poder dar un empuje a la cifra anteriormente mencionada<sup>13</sup>.

A todo lo comentado hasta el momento, hay que añadir además, el increíble potencial español en lo que se refiere a Monumentos Patrimonio de la Humanidad, título honorífico que la UNESCO concede. En este respecto, España vuelve casi a estar en cabeza de la lista mundial de monumentos que tienen concedida esta mención. En total hay 43 monumentos declarados patrimonio de la Humanidad, tan solo superado por Italia con 47, y por encima de países como China, con 43, Francia (37), Alemania (36), Méjico (31), India y el Reino Unido con 28 cada uno, Rusia con 24 y los Estados Unidos de Norteamérica con 21<sup>14</sup>. Y cabe añadir a esto que además España tiene 25 monumentos en la lista de tentativas de la UNESCO, esperando a ser evaluados para entrar en la lista mencionada con anterioridad. Este dato, junto con el provisto anteriormente de los museos y colecciones museográficas, hace que nuestro país tenga un atractivo cultural muy fuerte.

Figura 3. Países con mayor cantidad de Monumentos Patrimonio de la Humanidad



### c. Playa y Sol

Pero a pesar de todos los datos dados con anterioridad en torno a la importancia creciente de las vacaciones idiomáticas y del turismo cultural, sería cosa absurda negar que aún hoy la mayor parte del turismo que viene a España es de sol y playa. De los 57,6 millones de turistas que visitaron España el año pasado, más del

<sup>13</sup> <http://www.bbc.co.uk/news/uk-15979878>

<sup>14</sup> <http://whc.unesco.org/en/list/stat>

80% fue turismo de playa<sup>15</sup>. Está claro que es el divertimento más popular entre nuestros visitantes, pero sin embargo, y como a continuación se va explicar, no es el personal que más riqueza trae al país. Como ya se ha mencionado anteriormente, el gasto medio por cada turista idiomático es de aproximadamente 2000 euros. Sin embargo el gasto medio por turista de playa y de sol es tan solo de 934 euros por persona.

Cabe destacar por encima de todos los datos publicados, algo muy relevante, y que certifica la calidad del turismo en nuestro país. Según datos publicados por Tourspain, el grado de fidelidad de los turistas que visitan España es muy alto. Quiere esto decir, que el 84% de los mismos repiten al menos una vez de nuevo. Pero es todavía más significativo el dato de que casi la mitad de los visitantes de nuestro país, es decir, el 44,2%, repiten diez veces o más<sup>16</sup>. Destacamos el alto grado de fidelidad de turistas procedentes del Reino Unido, Alemania y Francia, cuyos efectivos regresan al menos 1 ocasión de nuevo por encima del 88%. Y otro indicador de esta calidad es el alto grado de satisfacción del turista, con una nota de 8,5 sobre 10, es decir tan sólo por debajo del Reino Unido (8,6). En este sentido cabe resaltar las regiones de Asturias, de Navarra y de Extremadura, las tres con 9.4, 9.1 y 9 respectivamente en cuanto al grado de satisfacción del turista que nos visita. Según datos de Exceltur, el peso del turismo en el PIB es de un 12,6% en el año 2011, suponiendo un total de 2,6 millones de trabajadores en activo en este sector, sobre un total de 17 millones de trabajadores en activo para todo el país<sup>17</sup>.

A este respecto hay que decir que las condiciones geográficas y meteorológicas de España son inmejorables para poder producir los datos mencionados en el párrafo anterior. En España hay un total de 4000 kilómetros de costa, de los cuales hay más de 600 kilómetros de playas. Es de resaltar la calidad de nuestros arenales también, pues de todas ellas, más de la mitad, es decir, 368 kilómetros son playas con bandera azul, o el distintivo que la Unión Europea otorga a las playas de excelente calidad. Esto hace un total del 17% del total con bandera azul en toda la Unión Europea, dato proporcionado por la Federación Española de Municipios y de provincias (FEMP)<sup>18</sup>. En comparación con otros países europeos, Italia tan solo tiene 232 kilómetros, Francia 225 y 271 de Portugal y Grecia. Según datos de junio de 2012, España tiene 540 playas con bandera azul y 98 puertos, 29 más que el año anterior, superando a todos los países de su entorno. Para poder entender la importancia de la calidad de las playas, en el año 2012, se otorgaron un total de

---

<sup>15</sup> Fuente Tourspain.

<sup>16</sup><http://www.iet.tourspain.es/es-ES/estadisticas/otrasestadisticas/habitu/anauales/Informe%20Habitur%202010.pdf>

<sup>17</sup> [www.ine.es](http://www.ine.es)

<sup>18</sup> <http://www.femp.es/>

3.774 banderas azules en todo el hemisferio norte, por lo que una de cada seis banderas azules corresponden a nuestro país.

Respecto a las condiciones meteorológicas, España posee una posición muy envidiable respecto al resto del continente europeo. Según la Agencia Estatal de Meteorología de España (AEMET), hay regiones de nuestro país que pueden disfrutar de hasta 300 días al año de sol. Es una cantidad muy importante comparado con por ejemplo, los 284 de Italia, los 234 de Inglaterra, los 188 de Holanda y Bélgica o los 177 del norte de Francia. Además hay que añadir que la temperatura media en la costa sueste de España, dependiendo de la región anda entre los 18 y los 30 grados<sup>19</sup>.

### **Los tópicos sociales**

Una vez analizados los tópicos de identidad y los culturales de nuestro país, se va a proceder a analizar los tópicos sociales acerca de España. Son los más peligrosos, ya que pueden primero mutar en estereotipos y luego acabar siendo realidades no confirmadas, pues pensamos como el filósofo y teórico literario francés George Steiner quien dijo una vez "los estereotipos son verdades cansadas". Esta parte del capítulo está basada en datos estadísticos sacados de entrevistas personales realizadas a estudiantes Erasmus de la Universidad Rey Juan Carlos de Madrid por el autor de esta ponencia en un número de 300, con preguntas abiertas. Del resultado de estas preguntas se han extrapolado los estereotipos que a continuación se resaltan. Es objeto de este estudio el contrastar los tópicos de los estudiantes a través de datos estadísticos, para reforzarlos o refutarlos según corresponda. Es por eso que se va a usar el prestigioso trabajo hecho por el profesor Azcona Pastor<sup>20</sup> en el cual se aúnan datos estadísticos de distintas fundaciones y organizaciones oficiales, que van a ser de mucha utilidad para el propósito de este estudio.

#### Tópico Social 1: "España es un país con mala economía"

Es sin lugar a dudas uno de las ideas más asimiladas por los estudiantes extranjeros que viven en España, ya que más del 90% de los mismos creen a ciencia cierta que esta idea es verídica. Además no hay que obviar la tendencia de los medios de comunicación del norte y del centro de Europa, que ayudan en muchos casos a difundir esta consideración entre su población, sin hacer caso de los indicadores de organismos oficiales. Para contrastar este dato, tomaremos como

---

<sup>19</sup> [www.aemet.es](http://www.aemet.es)

<sup>20</sup> Azcona Pastor, José Manuel *Las grandes transformaciones de la España Actual*, Madrid, Ministerio de Educación. Madrid. 2009.



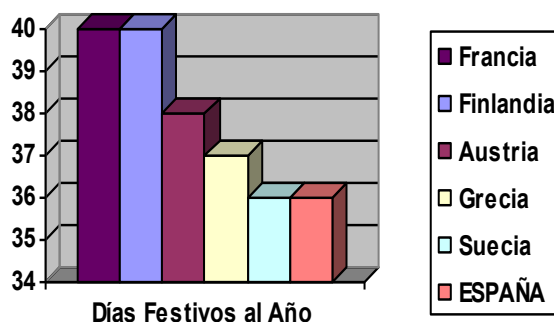
referente los aportados por el Banco Mundial, según los cuales España tuvo en el año 2011 un producto interior bruto (PIB) de 30.549 dólares per cápita, lo que la sitúa en la posición número 12 del mundo, por encima de países como Suecia, Países Bajos, Finlandia o Austria<sup>21</sup>. Según el Fondo Monetario Internacional, que analiza el dato de paridad de poder adquisitivo (PPA), España ocupa la decimotercera posición con 1,3 millones de dólares<sup>22</sup>.

Es cierto que uno de las grandes losas que lleva asociada la economía española en estos momentos es la crisis de desempleo, que se sitúa en 5,6 millones de personas de acuerdo a la Encuesta de Población Activa en el primer trimestre de 2012<sup>23</sup>, pero este dato no puede lastrar todo el empuje del milagro económico español sufrido entre los años 1994 y 2007.

### Tópico Social 2: "En España siempre hay vacaciones"

Es sin lugar a dudas unos de los tópicos sociales más extendidos entre los estudiantes entrevistados para este estudio, ya que casi el 85 % de ellos afirmaban esta idea con certeza. Una tesis muy extendida, pero que sin embargo los datos oficiales que estamos manejando para este estudio vuelven a demostrar que es completamente falsa. Según el informe Condiciones del Empleo Europeo de la consultora independiente Mercer, los dos países de la Unión Europea que más días de vacaciones tienen al año son Francia y Finlandia con 40 días festivos por año trabajado. En tercera posición está Austria con 38 días, y a continuación está Grecia, con 37 días. En cuarta posición, empatada con países como Suecia, y Reino Unido, se encuentra España, que a pesar de tener un total de 14 días festivos por ley, tan sólo le corresponden 22 días de vacaciones. Otros países, como el Reino Unido, que tan sólo disponen de 8 días festivos, otorgan a sus trabajadores 28 días de vacaciones en sus puestos de trabajo.

Figura 4 Días Festivos al año en la UE.



### Tópico Social 3 "En España no se trabaja"

<sup>21</sup> <http://datos.bancomundial.org/indicador/NY.GDP.PCAP.CD>

<sup>22</sup> <http://www.pib.com.es/2011.html>

<sup>23</sup> <http://www.ine.es/daco/daco42/daco4211/epa0112.pdf>

La percepción de una sociedad festiva y abierta, los horarios y la frecuencia de la diversión de la población española, llevan a confundir a los extranjeros que viven y/o nos visitan sobre la falta de dedicación al trabajo que tenemos en nuestro país. De hecho la mayoría de los entrevistados consideran que los españoles no trabajan la suficiente cantidad de horas, respecto a sus países de origen. Esta apreciación sobre la labor profesional hispana, ha ido *in crescendo* durante estos últimos dos años, justo a la par que la crisis económica que ha afectado a nuestro continente se ha agravado severamente. De nuevo, este hecho irreal ha sido tratado de forma poco ética y profesional por los medios de comunicación, ya que muchos de los encuestados han reconocido tener esta idea gracias a la prensa de sus respectivos países.

Desafortunadamente para estos medios, las estadísticas vuelven a desacreditar la fama que de España se quiere dar en el resto del continente. Según datos publicados por el Instituto Nacional de Estudios Estadísticos y Económicos de Francia<sup>24</sup> publicado en abril de 2012 los trabajadores españoles trabajan una media anual de 1.775 horas. Es con mucha distancia el país de la Unión Europea dónde más se trabaja, ya que por ejemplo en la vecina Francia, las horas de trabajo bajan a 1620 horas, es decir, 175 horas menos al año que en España (o lo que viene a suponer 22 días menos al año<sup>25</sup>). En Alemania, esta diferencia es aún mayor, ya que con respecto al país germano los españoles trabajan 362 horas más al año, es decir 1413 horas anuales, lo que viene a suponer 45 días menos al año. Otros países como el Reino Unido (1607), Suecia (1601) e Italia (1566), tampoco nos superan en la dedicación a sus puestos laborales. Fuera del ámbito de la Unión Europea, España está en una situación muy relevante respecto a horas trabajadas, siendo el cuarto país del mundo, tan sólo superada por Corea del Sur, con 2.165 horas al año, y muy cerca de las 1.785 horas de los Estados Unidos, y de las 1784 horas que los japoneses dedican al trabajo. No es por lo tanto cierto que en España se trabaje menos horas que en el resto de países de nuestro entorno, y por lo tanto, existe una buena conjugación de los elementos festivos típicos de nuestro país, con la obligación de trabajar tanto como sea necesario.

Tópico Social 4 "En España te roban mucho si eres turista"

Otro aspecto sorprendente de la encuesta realizada a los alumnos Erasmus que residen en Madrid, es cómo se destaca la inseguridad, resaltando explícitamente en sus respuestas el hecho de que es más peligroso para un turista que para un residente. Y también se destaca en este aspecto, entre los consultados, la alta

---

<sup>24</sup> <http://www.insee.fr/en/default.asp>

<sup>25</sup> Nota del autor: Se hace el cálculo para esta estadística de manera que 1 día equivale a 8 horas de trabajo.

peligrosidad de las dos ciudades más grandes de España, es decir, Madrid y Barcelona.

Sin embargo los datos estadísticos oficiales vuelven a desmentir este tópico ampliamente difundido entre los encuestados. Según las estadísticas publicadas por la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE)<sup>26</sup> publicadas en el año 2009, España es el país con menor porcentaje de criminalidad de todos los países evaluados por esta prestigiosa organización, con un 9,1 % de sus ciudadanos habiendo experimentado algún tipo de crimen, por debajo de Japón con 9,9%, Hungría con un 10% y Portugal con un 10,4%. Además está en tercera posición, sólo por debajo de Portugal y de Japón respecto a robo de carteras y de objetos personales, acción esta que es la que el turista o el extranjero que viene a España más sufre en sus propias carnes. Es significativo que España esté por debajo de países como Finlandia, Suecia, Dinamarca o Alemania, países que tradicionalmente son concebidos como muy seguros.

Se trata de contrarrestar este dato tan favorable a España, y que contradice el pensamiento de los encuestados, con otro que indica una falsa percepción de la realidad. Este dato es la sensación de seguridad que el turista que visita España tiene de nuestro país, ya que es relevante señalar que un 33% de los extranjeros que vienen de vacaciones o a vivir declaran sentirse inseguros. Es por lo tanto obvio la diferencia entre el índice de criminalidad real y la sensación de seguridad existente. Aunque paradójicamente los encuestados afirman notar mucho más la presencia policial en las calles en España que en sus países de origen, en donde afirman esta no es tan visible.

#### Tópico Social 5 "En España se conduce mal"

Hay una tendencia a pensar que el conductor español es malo, y que en nuestro país hay una gran cantidad de accidentes de tráfico. El origen de este tópico no es muy claro, pero sí que está muy difundido, sobre todo entre los estudiantes de origen nórdico o centroeuropeo. Suponiendo que tenga que ver con una diferencia de caracteres o de formas de ser, se va a proceder, de nuevo a invalidar esta idea dando cifras oficiales.

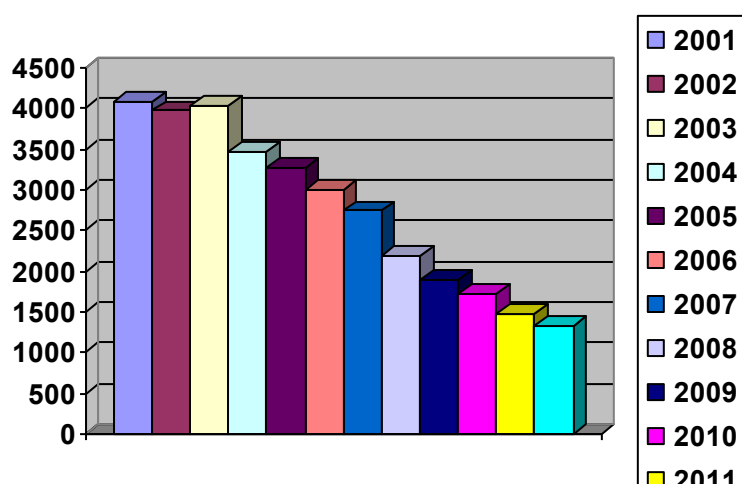
Según datos proporcionados por la Dirección General de Tráfico de España<sup>27</sup>, en el año 2011, hubo un total de 1339 accidentes mortales en España, un 13,5% menos que en el año anterior y un 60% menos que hace una década, con un total de 1.480 víctimas de tráfico, un 14,4% menos que el año anterior y un 65% menos que hace una década. Es decir, que en España hay 68 fallecidos por accidente de

<sup>26</sup> [http://www.oecd.org/document/0,3746,en\\_2649\\_201185\\_46462759\\_1\\_1\\_1\\_1,00.html](http://www.oecd.org/document/0,3746,en_2649_201185_46462759_1_1_1_1,00.html)

<sup>27</sup> [http://www.dgt.es/portal/es/seguridad\\_vial/estadistica/](http://www.dgt.es/portal/es/seguridad_vial/estadistica/)

tráfico por millón de habitantes que, y de nuevo se proporcionan datos oficiales de la DGT, es la quinta más baja de la Unión Europea, por detrás de Reino Unido, Países Bajos, Alemania y de Suecia, y una de las más bajas de la OCDE. En Francia, la cifra es de 69, en Dinamarca de 74, en Austria de 81, en Italia de 79, en Bélgica de 100 y en los Estados Unidos de 123 fallecidos por millón. Además, los datos provisionales del año 2012, predicen una nueva reducción de las víctimas en un 10% adicional respecto al año pasado<sup>28</sup>, dejando por lo tanto esta cifra alrededor de los 1300 fallecidos, casi 4000 menos que hace una década. Sin lugar a dudas la introducción del carné de conducir por puntos, y el endurecimiento de las sanciones de tráfico, pudiendo incluso acabar en condena a prisión ha concienciado a la población española.

Figura 5. Evolución de los fallecidos por accidente de tráfico en España



\* Previsión

#### Tópico Social 6 "España es un país católico"

La histórica asociación que de nuestro país se ha hecho junto con la religión Católica, carece en nuestros días de poca validez, no por opinión, sino por hechos<sup>29</sup>. Aún a pesar de la ruptura social con la Iglesia, cómo a continuación se va a proceder a demostrar con hechos, una gran cantidad de entrevistados seguían asociando a la sociedad española con la religión dirigida desde El Vaticano.

Según el barómetro publicado por el Centro de Investigaciones Superiores, publicado en Marzo del año 2012<sup>30</sup>, el 73,6% de la población se confesaba católica al ser preguntada por su religión, frente al 23,3% que respondían ser agnósticos o ateos, sin embargo el 58,7% de los encuestados respondían no asistir nunca o casi

<sup>28</sup> Elaboración propia.

<sup>29</sup> Véase Azcona Pastor, José Manuel *La España de la Modernidad* Madrid, Dykinson, 2005.

<sup>30</sup> [http://datos.cis.es/pdf/Es2935mar\\_A.pdf](http://datos.cis.es/pdf/Es2935mar_A.pdf)

nunca a misa o a los oficios religiosos, frente al 16,4% que declaraban ir varias veces al año, 9,3% alguna vez al mes, 13% casi todos los domingos y tan sólo el 1,6% varias veces a la semana. Es decir, que tan sólo el 23% de los españoles confiesa ser practicante, mientras que el 77% asiste esporádicamente a misa. A estas estadísticas hay que añadir, que tan sólo el 10% siguen las recomendaciones del Vaticano en su vida diaria, y lo que es aún peor, la Iglesia Católica es una de las instituciones peor valoradas por los españoles con un 4,4 sobre 10, aunque también se aprecia, una mejoría de esta imagen debido a la fuerte labor social que está realizando en la difícil situación económica que se está viviendo en el país en estos momentos.

#### Tópico Social 7 "España tiene una sociedad clásica"

Antes de empezar a analizar este tópico social, cabría dejar bien claro lo que se entiende por una sociedad clásica. Se tomara este concepto en cuanto se refiere a una unidad en la que, y según lo establecido por el Concilio de Trento (1545-1563), un hombre y una mujer se unen en santo matrimonio, y tienen descendencia, en un número bastante alto, a una edad relativamente temprana, por lo que también se tienen los nietos alrededor de los 50 años de edad. Pues bien, este concepto relatado de sociedad clásica sigue siendo aplicado a la sociedad española por una amplia parte de los extranjeros a los que se han hecho el estudio, ya que 6 de cada 10 tienen todavía este concepto sobre la familia de nuestro país, muy unido, por cierto, al tópico social 6, en el que se decía que España era un país muy católico.

Disecionando este tópico por áreas y empezando por la familia, se vuelve a oponer las ideas a los datos estadísticos, para de nuevo volver a refutar una imagen falsa de nuestro país. En el año 2010, y según los últimos datos oficiales publicados por la Unión Europea<sup>31</sup>, en España hubo un total de 165.641 matrimonios, lo que viene a suponer un 3,60% de tasa nupcial, que es la tercera más baja de la Europa de los 27, tan solo superada por Eslovenia con un 3,20, por Luxemburgo con un 3,52 y por Hungría con un 3,46, y la más baja de la Europa de los 15, junto con Portugal, que tiene la misma cifra que España. Es decir, que en nuestro país las parejas se casan cada vez menos, habiendo bajado significativamente el porcentaje en los últimos diez años, ya que en el año 1998 estaba en un 5,21.

Este dato contrasta significativamente con la presencia y la aceptación de la figura del divorcio en la sociedad española desde, sobre todo, el año 2000, con nuevas leyes de divorcio "express", que hace que España sea uno de los países en los que el

---

31

[http://epp.eurostat.ec.europa.eu/statistics\\_explained/index.php/Marriage\\_and\\_divorce\\_statistics](http://epp.eurostat.ec.europa.eu/statistics_explained/index.php/Marriage_and_divorce_statistics)

trámite de la ruptura matrimonial sea más sencillo y rápido. Volviendo a los últimos datos publicados por la Unión Europea<sup>32</sup>, en el año 2010 hubo un total de 102.690 divorcios, la segunda tasa más alta de la Unión Europa tan sólo superada por Alemania. Lo que supone que en España por cada diez matrimonios, seis acaban en ruptura. Aunque este dato no sobresalga de la media de la Unión Europea, sí que es significativo el cambio social que ha habido en nuestro país respecto al divorcio, y cómo ha pasado a estar aceptado y a ser parte de la sociedad española, mientras que hace apenas diez años, es decir, en el año 2001, la tasa de divorcios en España era de 1,8 por cada 10 matrimonios.

Respecto a la natalidad en nuestro país las cosas también han dado un vuelco significativo en la última década, como consecuencia también de los datos aportados con anterioridad. España ha tenido el dudoso honor durante muchos años de ser el país con menor tasa de natalidad del mundo, con 1,24 hijos por matrimonio en el año 2001 y 1,26 en el 2002. Debido a la masiva entrada de inmigrantes en el territorio español, la tasa de fertilidad llegó a mejorar llegando a estar en 1,46 en el año 2008. En los últimos años, y de nuevo debido a la crisis económica que nuestro país, al igual que nuestro entorno, está sufriendo, ha hecho que muchos de los inmigrantes tengan que volver a sus países de origen, haciendo que la tasa de fertilidad vuelva a caer a 1,38 hijos por matrimonio, volviendo a poner a nuestro país en el furgón de cola de los países de la Europa de los 15, siendo tan sólo superada por la vecina Portugal con 1,36 hijos<sup>33</sup>. Es también digno de mención en este apartado el número de nacimientos fuera del matrimonio, es decir, de parejas no casadas, o de padres solteros. De nuevo, y según los datos publicados por Eurostat<sup>34</sup>, en España el 33,1% de los bebés nacidos en nuestro país fueron concebidos fuera del matrimonio, es decir 1 de cada 3. No es una cifra muy alta en comparación con los países del centro y del norte de Europa – lejos del 64% de los islandeses o del 54% de los noruegos, pero sí que es reseñable, que en apenas diez años esta tasa se ha casi duplicado nuestro país, ya que en el año 2000 era de 17,7%, y menor del 10% en el año 1990. Es por lo tanto un cambio importante en la familia española en apenas dos décadas.

Finalmente y para terminar con este tópico cabe resaltar la modernidad de la sociedad española, como bien destaca el profesor Azcona Pastor en su estudio, y reflejo de esta modernidad es la situación social de las parejas homosexuales en nuestro país. España ha sido el tercer país de la Unión Europea en legalizar el

---

<sup>32</sup>

[http://epp.eurostat.ec.europa.eu/statistics\\_explained/index.php/Marriage\\_and\\_divorce\\_statistics](http://epp.eurostat.ec.europa.eu/statistics_explained/index.php/Marriage_and_divorce_statistics)

<sup>33</sup> *Ibidem.*

<sup>34</sup> *Ibidem.*

matrimonio entre parejas homosexuales, ya que esto es posible desde el año 2005, sólo habiendo sido adelantada en Europa por los Países Bajos (2001) y Bélgica (2003), y sigue siendo uno de los siete países europeos y de los diez mundiales donde los matrimonios y las adopciones de parejas del mismo sexo son legales. Siendo este un dato muy relevante, hay que destacar en este estudio el alto grado de aceptación que de estos matrimonios y adopciones tiene la sociedad española. España es el sexto país de la Unión donde las uniones legales entre parejas homosexuales son mejor vistas, con un 56% de su población aceptando esta situación y un 43% ven con buenos ojos la adopción de hijos por parte de estas parejas, estando la media europea en un 44% y 32% respectivamente. España se sitúa en este aspecto muy por encima de países como Alemania, Reino Unido Francia o Finlandia<sup>35</sup>.

#### Tópico Social 8 "Todos los españoles duermen la siesta"

No deja de ser un estereotipo muy arraigado a la imagen de España en el extranjero, y no es por lo tanto de extrañar que aparezca en esta lista de tópicos que los encuestados han respondido. Esta idea fuerza, además se ve apuntalada por el hecho del horario del pequeño comercio en España, donde normalmente permanece cerrado entre las 14 y las 17 horas.

Es de nuevo necesario recurrir a datos oficiales para poder comprobar si la idea que se tiene de nuestro país es cierta o no. Según un estudio de la Asociación Europea del Descanso (ASOCAMA), tan sólo el 16% de los españoles afirman dormir la siesta todos los días, el 3,2% los fines de semana, el 22% dicen adormilarse de vez en cuando y el 58,8% afirma no dormir nunca la siesta. Es por lo tanto, y de nuevo gracias a los datos, una imagen falsa de nuestro país, por datos estadísticos. Pero, ¿y comparados con Europa? En este caso España no sale tan mal parada como se podría pensar, al ser superado por tres países en esta clasificación. El país europeo en el que sus ciudadanos afirman dormir más la siesta es Alemania, en el que el 22% de su población declara acostarse en las horas centrales del día, seguido de la población del Reino Unido, que se sitúa en un 17%, y Portugal, que junto con España están en un 16%.

#### **Otros tópicos sociales de difícil cuantificación**

De la encuesta realizada a los alumnos Erasmus han salido una serie de Tópicos sociales, a los cuales el autor no ha encontrado datos para poder refutarlos, es

---

<sup>35</sup> [http://ec.europa.eu/public\\_opinion/archives/eb/eb66/eb66\\_highlights\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/public_opinion/archives/eb/eb66/eb66_highlights_en.pdf)

más, en los dos casos que se van a exponer a continuación, los datos refuerzan las respuestas otorgadas por los encuestados.

#### *A. Los españoles no hablan inglés*

Es una de las opiniones más generalizadas entre los encuestados el hecho de que los españoles no hablen inglés, y por extensión ningún otro idioma extranjero, y de hecho los últimos datos oficiales disponibles no pueden más que, desgraciadamente, corroborar esta percepción que las personas entrevistadas tienen de España.

Según se desprende del Eurobarómetro 2830 del mes de Febrero del año 2010, publicado por el Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS)<sup>36</sup>, tan sólo el 22,9% de los españoles tienen un manejo de la lengua inglesa que le permita su uso en las competencias tanto escritas como habladas. Según los datos proporcionados por el Eurobarómetro<sup>37</sup> siendo en este sentido estadísticamente el tercer peor país europeo, tan sólo superado por Turquía y Bulgaria. El porcentaje baja aún más con respecto a la segunda lengua extranjera más hablada, que en España es el 8% que tienen los hablantes del francés, y siendo ya muy poco significativa la proporción de hablantes de otros idiomas, tales como italiano o alemán. Es de todas formas significativo, que no es España el país con menor porcentaje de población hablando una lengua extranjera, ya que este dudoso mérito se lo lleva sin lugar a dudas el Reino Unido, ya que tan sólo el 14% de su población habla francés, y el 6% alemán, estando en porcentaje muy lejos del resto de países europeos.

#### *B. Los españoles son muy ruidosos*

Ya por último destacar otra idea muy difundida entre los entrevistados, y que de nuevo el autor del estudio no ha encontrado datos para poder refutar, es el hecho de España es un país ruidoso. Según datos de la Organización Mundial de la Salud, dependiente de las Naciones Unidas<sup>38</sup>, España es el segundo país del mundo con mayores tasas de contaminación acústica, tan sólo superado por Japón. El caso de España es especialmente complicado, ya que esta contaminación acústica se da tanto por el día como durante la noche

## **Conclusiones**

En este estudio se han analizado los resultados de una serie de encuestas realizados a los estudiantes Erasmus de la Universidad Rey Juan Carlos, y tras

---

<sup>36</sup> [http://www.cis.es/cis/open/cm/ES/1\\_encuestas/estudios/ver.jsp?estudio=10082](http://www.cis.es/cis/open/cm/ES/1_encuestas/estudios/ver.jsp?estudio=10082)

<sup>37</sup> [http://ec.europa.eu/public\\_opinion/archives/ebs/ebs\\_237.en.pdf](http://ec.europa.eu/public_opinion/archives/ebs/ebs_237.en.pdf)

<sup>38</sup> <http://www.who.int/es/>



observar las respuestas obtenidas, se ha intentado por parte del autor el refutar los tópicos que sobre España tienen los alumnos que han contestado a dichas encuestas. Previo al análisis de los datos, se ha intentado hacer una clara y precisa definición del concepto de tópico, de acuerdo a las definiciones encontradas en diferentes organismos, e incluso el autor ha dado su propia interpretación. Con posterioridad se ha procedido a clasificar los tópicos en tres tipos: a) los tópicos de identidad: en los que el autor ha clasificado a España en una mezcla entre lo latino, lo hispano y lo árabe; b) los tópicos culturales: las fortalezas de España en el plano internacional, es decir, su lengua, su patrimonio, sus playas, sus museos y su climatología; y c) los tópicos sociales: que han sido identificados como los más peligrosos de los tres, ya que estos pueden solidificarse como estereotipos, y de ahí transformarse en verdades no certificadas.

De hecho se ha podido comprobar, gracias a la manifestación de los datos oficiales recogidos en el estudio de José Manuel Azcona Pastor "Las grandes transformaciones de la España Actual 1978-2008", que las ideas que los entrevistados tenían sobre los distintos aspectos analizados en esta ponencia. En primer lugar sobre la economía, en el que se ha podido constatar la importante posición española en el concierto económico internacional, siendo la duodécima nación en términos de producto interior bruto, y la decimotercera en la lista de países con mayor paridad de poder adquisitivo del mundo, según datos del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional respectivamente. La concepción del trabajo que de España se tiene, no está ajustada a la realidad, pues es nuestro país en el que los trabajadores realizan una mayor cantidad de horas en sus puestos laborales al año, y el tercer país a nivel global, tan sólo superado por los Estados Unidos y Japón.

En tercer lugar el número de días de vacaciones, que como ha quedado demostrado con los datos presentados en la exposición, no es mayor que muchos otros países de la Unión Europea. En cuarto lugar se ha podido observar el los bajos porcentajes de acciones de delitos que hay en nuestro país, contrastando este dato con la muy alta sensación de inseguridad que el viajero que viene a España tiene. Con posterioridad se han considerado los datos sobre la seguridad vial y como ha mermado en una cifra importante tanto el número de accidentes como de víctimas mortales en nuestras carreteras, frente a la visión que hay fuera de nuestras fronteras de una mala conducción. Se ha proseguido a analizar la realidad religiosa y familiar de la sociedad española pudiendo mostrar con las estadísticas oficiales el cambio de modelo familiar que el país ha sufrido en la última década, y como los índices de matrimonio y de divorcio son, sino superiores, si al menos iguales que los existentes en los países del norte y centro de Europa. Para terminar con esta

sección de la ponencia incluso se ha podido desterrar la idea de que la siesta es más habitual en España que en el resto de países de nuestro entorno, colocándonos en la cuarta posición por detrás de alemanes, británicos y portugueses. Ya por último, se ha planteado aquellos tópicos de difícil cuantificación, tales como el conocimiento de las lenguas extranjeras en España o los niveles de contaminación acústica.